



LJK/THOL LECKU MIAK/
NHIAK KU WAKOU



CAM/MITH NYIN/
DEEU KE TIIM KU WEL
MANOKTIC JUEC



LDC PIU KE YE KÉ
YE DEK



YE LEC CJK TIN/CAAR
KEEK NE KEM CEK YIIC

Kuccny Cath de Lon de Lec ye Ajuiëer Kuccny de Kä ke Pial e Guöp de Niiu Thawuth Welith (NSW)

Ajuiëer de Kä ke Pial e Guöp de NSW amit piöu bï mënhdü luöi cäär de lec ye looi né thukulic ku acinic wëu ye ke cuat piny.

Yen ajuiëer kän anönjic wël ke lëk de Kä ke Pial e Guöp de Niiu Thawuth Welith (NSW) jam né Ajuiëer Kuccny Cath né Lon de Lec ku

- poom de gäm bï döc looi
- poom de gäm nyooth wëu ke döc

Nöj wëu ye cuat piny thìn?

Acinic wëu, yekënë e ajuiëer ye Akuma de NSW yiëk koc abac.

Mënhdü alëu bï tö eya ke bï gam bï yiëk Ajuiëer de Kuccny né Lon de Lec ke Meth CDBS de Akuma de Awuthtereliya, men thöñ kenë Medikëër (Medicare). Akuma de Awuthtereliya e wook puöl buku wëu thiëec né biäkdu né ye luöi de lec kän na ca poom de CDBS de gäm thaany. Na tö mënhdü ke këcë gam, ke Ajuiëer de Kä ke Pial e Guöp de NSW abi cäär ku döc cinic wëu ye keek cuat piny looi.

Ayeku lëk yiin mënë ke apiath ba poom gäm biäk de CDBS wëu thaany néké bï yen wook kuçny buku tij de lec né NSW gam, ku acié kë ye lueel ya abi dhiil looi.

Wël ke lëk jam né döc

Ye kä cít njö ke tö thìn?

Na gamë poom de gäm, ke mënhdü alëu bï kák yön:

| Döc | Lueldé |
|---|--|
| Cäär de lec | Cäär de kériëec ebën nöjic: cäär de kérilic lëu bï tuöl, piöc de kä ke pial e lec, cäär de cil (dit) de meth (bëér ku thém de thiék ku ciin de thiék kenë bëér cí keek mat yiic -BMI-). E kë ye looi enöj ayadaai ke akuma ke Ajuiëer Kä ke Pial e Guöp de NSW bï mith kedhia luöi cäär de cil ye looi né kaam cëré lecken ke ye biäk de ajuiëer piath yenë akim keek tij. |
| Yëkthi-reei ke lec (na wic keek) | Yëkthi-reei ke rou ke lec (na wic keek)- bï biäk thìn de lec tij ku nyär bï yön mën ke lec ke weer aa cil. |
| Thuraai/cuccraai ke akim (na wic keek) | Thuraai/cuccraai ke akim tö thokin (na wic keek) ke lec, nyëér, liep, gëm, ku thon piiny ku thon nhial. |
| Thul de lec (na wic) | Lök de lec e kutkuut nyaai ku/ka keth de lec. |
| Kum de gul ci weer nhiiim (na wic keek) | Kum de gul ci weer nhiiim e lec gël né riäak. |
| Tëeu de pulurait né lec köth (na wic) | Tëec de pulurait ye nuat né lec köth e luui bï riäak de lec gël. |

Aye lëk yiin men ke apiath ye webthait neem ba kä kök kueen né kä ke döc lëu bï yiëk mënhdü. Ka jam wenë Kä ke Pial e Guöp Biäk de Gëeu rëér yin thìn cí ke nyuccoth né biäk dët de awerek.

Kë wic ba loo:

1. **Kuen** wël ke lëk tö né ajuiëer kenic ebën
2. **Thiäj** poom de gäm de döc né Thon de Lijñliith
3. **Thany** the treatment consent form
4. **Thol thiäj** kë thiëc keek né käril yiic lëu bükë tuöl (ye kän e wook kony buku tij bï rön kenë mënhdü looi)
5. **Kuen** awarej de wël ke lëk jam né Kuccny né Lon de Lec ke Meth
6. **Thany** poom de gäm né Kuccny né Lon de Lec ke Meth ye akuma cuat piny né biäkde (ye lëc)
7. **Dhuökë poom ke gäm enöj thukul de mënhdü** té cín gäau

Kuccny Cath de Lon de Lec ye Ajuiëer Kuccny de Kä ke Pial e Guöp de Niiu Thawuth Welith (NSW)

Ku na tō mənhdīe wēn theer ke nōj ajuiëer yenē yeen luöi cäǟr ku dōc de lec tō eluööt?

Na tō mənhdu ke nōj ajuiëer yenē yeen tij lec nē akim luui eröt peei, apiath bïjot ke tō kenë yeen. Nē Niiu Thawuth Welith mith kedhia aa lēu bï keek luöi cäǟr ku dōc de lec nē ayadaai ke akuma ke lec yiic ke cïn wēu ye ke cuat piny. Ayadaai ke akuma ke lec aa ye luui nē keriëec ku kā ke rōl (käräk) ke lec ye tuöl.

Ku na nōj mənhdīe kērilic kenē lecke wic bï tij emeен?

Kä nyooth een men ke mənhdu alēu bï tō ke wic bï cäǟr ku dōc de lecke dac looi tē cïn gääu ançjic yïi:

- nyin cï but
- thon cï but
- kuëer de thok nē riëem cïi käac
- rōl (käräk) cï tuöl cï thok ka lec riöök
- arëem de lec (cït kë tō nē lec, thok, nyär ka gëm)

Col akimduöön de lec tō ayada de akuma de lec tō tē thiäak ke tē rëer yïn thïn. Kaam cï lusi thök, yäthë mənhdu biäk de rōl (käräk) tō paan akim de akuma.

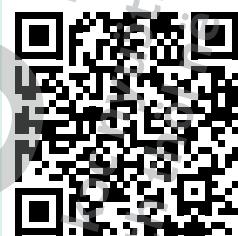
Ba Ajuiëer de Kä ke Pial e Guöp tō nē Biäk de Gëeu (LHD) (réer yïn thïn, kë ye raan lō thïn nyuçth tō piiny:

Kä ke thiëc nē Ajuiëer Kuccny Cath nē Lon de Lec de Kä ke Pial e Guöp de NSW

Ba wël kök ke lëk jam nē Ajuiëer Kuccny Cath nē Lon de Lec de Kä ke Pial e Guöp de NSW, nōjic yïi:

- Kä ke Thiëc ye Keek Thiëec Eluööt
- Wël ke Lëk Biäk de Döc
- Lönden Gël Yëth Ayeer Wël ke Lëk tō nē rin ke raan dët
- Dhöl yenē luui nē wël cï ke lööm ençj yïn

Nem <https://www.health.nsw.gov.au/oralhealth/mobile-outreach/Pages/default.aspx> ka loi kë ye raan nyuçth (QR code) tō piiny:



Wic raan de wëer de thok?

Na wicraan de wëer de thok bï ke poom kák thöl nē thiän, ke yïn col tōj de ke nambaaï tō piinykë:

| Ajuiëer de Kä ke Pial e Guöp tō nē Biäk Gëeu rëer yïn thïn | Telepuun |
|--|----------------|
| Central Coast LHD, Far West LHD, Hunter New England LHD, Mid North Coast LHD, Northern LHD and Western LHD | (02) 4924 6285 |
| Illawarra Shoalhaven LHD, Murrumbidgee LHD and Southern NSW LHD | 1800 247 272 |
| South Western Sydney LHD | (02) 8738 6088 |
| South Eastern Sydney LHD, Sydney LHD | 1800 477 233 |
| Nepean Blue Mountains LHD, Northern Sydney LHD, Western Sydney LHD | (02) 9912 3800 |



Gäm de döc

Thöl ke käkë nē thiäŋ ku thany tē cī göölic thiäæk kenë kä ke döc wic bū mēnhdu keek lööm. Na cīi awereŋ de cäärléc thany, ke acin röm piny ku tüŋ lëu bū tuösl.

| | | | | | | | | |
|---------------------------|---|---|---|---|---|--|--|--|
| χεен (rin kedhia) | | | | | | | | |
| në (nün ke pеei yeköölë), | / | | 2 | 0 | thany piiñy ba gäm cи χен gam në wët de menhdie | | | |
| looí (rin kedhia) | | | | | | | | |
| (aköl de dhiëth), | / | / | | | Ba ye kän yök, cit men wicë yeen ayadaic: | | | |

| Döc | Luelde | Thäny de Mëdhiëëth/Raan tő nē Nyin de Mëdhiëëthic |
|---|---|--|
| Cäǟr de lec | Athäm diit bï looi abi yic naq bï kërilic lëu bï tuöl caaric, cäǟr de cil ku dït, ku piöc nē kä ke pial e thok. Të këcë yeen gam bï lec caar, ke acin döc dët lëu bï looi. | X |
| Yëkthi-reei ke lec (na wïc keek) | Në yän juëc yiic, e yëkthi-reei kor ke ro. | X |
| Thuraai/cuccraai ke paan de akïm (na wïc/kçor keek) | Cuccraai (thuraai) ke paan akïm tő nē raan thok, lec, nyär, liep, gëm, ku/ka thook (thonj piiny ku thonj nhial. | X |
| Lök de lec (na wïc) | Lök de lec bï kutkuut nyaai ku/ka keth de lec. | X |
| Kum gul nhïim (na wïc keek) | Bï yän yör ke gul ci weer thiëök yiic bï keth de lec gël. | X |
| Tëëu de pulurait nē lec köth (na wïc) | Tëëu de pulurait lïnuet e lec köth bï keek gël nē keth de lec. | X |

Wic ba tö tē bī mənhdu tün thīn?

Atö

Aliu

Wël ke lëk ye thiëc në kërilic lëu bï tuöl

Ba kony në cäär de lec ke mënħdu, riɔp kë cï göölic yen röj kenë mënħdu ku luel ciin de kä wic keek tē wic keek thün:

1. Ye arak dï ye mënħdu kä nɔj yiic thukar cït
kä lir, kä dek keek ye jul yiic në püu kɔrdial
(cordials) kä ye kɔc tuk dek (sports drinks),
kä ye kɔc puɔɔc gup (energy drinks), ka cäi lir
(iced teas) dek eluɔɔt?

(kubän 1=250 ml. Konh 1 de këlir= kubän 1.5 (tök
ku abak). Gun tön de kë ye kɔc ke tuk dek= kubääi
ke 2)

Në nyindhia

Ciin yündi de kubääi në aköl tökic:

Arak lik në wikic (në nñn kedherou yiic)

Ciin yündi de kubääi në wikic:

Acii röt ye dac looi ka acii röt ye looi

Akuɔɔc/acaa nyic apiath

2. Ye kaam cït ɔo ye mënħdu püu dek eluɔɔt?

(cubän 1=250 ml ka kubän de cäi ye dek baai.
Gun de püu nɔɔjic 600 ml=kubääi ke 2.4) (= luelde e
athör kenë, ml luelde e mililitir)

Në nyindhia

Ciin yündi de kubääi në aköl tökic:

Arak lik në wikic (në nñn kedherou yiic)

Ciin yündi de kubääi në wikic:

Acii röt ye dac looi ka acii röt ye looi

Akuɔɔc/acaa nyic apiath

3. Ye nadï yenë mënħdu kok eluɔɔt në cäm de
bïthkuwinh pac/diny (sweet biscuits), kak
(cakes), bathta (pastries) ka kä pac ye keek
cɔl thẽnek bäreth (snack bars)?

(Thẽnek bäreth aa nɔj yiic kä ye keek cɔl muthli
bäreth (muesly bars), bäreth miëth tueej aköl
(breakfast bars) ku porotiin/kä ye kɔc puɔɔc gup
ku bólith (energy bars and balls))

Në nyindhia

Ciin thõönjë në aköl tökic:

Arak lik në wikic (në nñn kedherou yiic)

Ciin thõönjë në wikic (në nñn kedherou yiic):

Acii röt ye dac looi ka acii röt ye looi

Akuɔɔc/acaa nyic apiath

4. Ye kaam yündi yenë ye mënħdu lecke thol në në
majuun?

Acii röt ye dac looi ka acii röt ye looi

Cie bï looi awär arak tök në akäl tökic/kööl tökic

Arak tök në kööl tökic

Arak rou në kööl tökic

Arak wär rou në kööl tökic

Akuɔɔc/acaa nyic apiath

5. Ye majun yündi yen ye mënħdu ye thok thol në
yeen?

Majun theer de raan ebën

Majun de plurait de mith

Majun cinič pulurait

Akuɔɔc/acaa nyic apiath

6. Ye tän tɔ thøj de mënħdu ku lec ke mënħdu tñj
wudi?

Aniɔp

Athõõj röt

Apiath

Apiath arëet

Apiath arëetic

Kuccny Cath de Lon de Lec ye Ajuiëer Kuccny de Kä ke Pial e Guöp de Niiu Thawuth Welith (NSW)

Aweren nyooth wël jam në Ajuiëer de Kuccny në Lon de Lec ke Meth

Tij de lec enoj mith tö në NSW

Mith kedhia tö NSW aa lëu bïkë ajuiëer kuccny de tij yök abac.

Mith kök aa lëu bïkë Ajuiëer de Kuccny në Lon de Lec ke Meth ye Akuma de Awuthtereliya (CDBS), në guööt dhöl yindi, yeen abiij tij pieth yenë koc tiën thün yök ke cïn wëu bï keek jöt enoj yiin.

Yenö yenë CDBS?

CDBS amec Akuma de Awuthtereliya ku e mith ci keek gam cok yök kuccny në luçi de lec ye yet agut ke thön ke \$ (dolaar) ke 1,095 në run ke 2 yiic.

Mith aa lëu bï keek gam na:

- Ye runke 0 agut ci run ke 17 në guööt de aköl në ruöönic ku
- Alëu bï yiëk Medikëer (Medicare) ku
- Biäk de Awata/Ajuiëer de Kuccny de Baai Biäk A, ka mëngh ye wëu ke ariöm (wëu) ke Akuma de Awuthtereliya döm tö rin tö enoj Dipäätmen Kuccny de Koc tö <https://www.servicesaustralia.gov.au/child-dental-benefits-schedule>

Yin ciibï wic ba rin ke mënhdhu gät rin piny bï CDBS yök.

Lëu bï mënhdie luui në CDBS yedi?

Mënhdhu alëu bï luui në CDBSde të:

- ye ajuiëer kän ye looi në thukulic
- e ayada de lec de NSW ka
- akim de lec lui peei eröt.

Gäm de biäk de wëu

Acin wëu bï keek jöt enoj yiin. Agut na yin cak poor nyooth wëi cie cak thaany ke mënhd abi döc de lec cincic wëu ye cuat piny thün jöt ke ye yök enoj Ajuiëer de Kä ke Pial e Guöp de NSW.

Poom de wëu de gäm a poom peei wäac kenë poom de gäm de döc ye manjök.

Na ci tê pëek \$1,095 dööt, ke mënhdhu abi dhiil wic döc dët bï beeër looi, ke yin ciibï thiëc wëu ke ariöp ba keek cuat piny.

Kë wic ba dhiil nyic në wët de piath tij de lec ke mënhdhu.

Na ca gäm de wëu looi ke yin lëu ba wëu thiëc enoj Akuma de Paan Awuthtereliya Ebën. Ke wëu kák aa ci \$622.10 wuöör në guööt de döc ci lueel wën theer. Acin wëu ba keek cuat piny në döc ci looi.

Tij tueen

Kedüüt njäth ke yök në döcic bï thiëc në biäk de CDBS në ném tueen de mënhdhu aa ci keek lueel piiny:

| Kä ye looi në döcic | Tëk de ajuiëer de döc | Kä ye CDBS jöt |
|--|------------------------|----------------------------|
| Tij de lec | 88011 | \$57.65 |
| Yekthii-rei kerou kor | 88022 x 2 | \$33.35 x 2 |
| Wëc de lec bï keth nyaii | 88111* | \$58.90 |
| Lök de lec bï kutkuut nyaii | 88114* | \$98.20 |
| Tëeu de pulurait barnic | 88121 | \$37.85 |
| Thiök yän yör në lec yiic agut ci gul ke 8 ci weer | 88161 x 4 88162 x 4 | \$50.45 x 4 \$25.25 x 4 |
| Wëu kedhia ye jöt | | \$622.10 |

*Döt men ke ke ye töj de ye ke reenkë yen lëu bï thiëc në kaam bï akim tij.

Tij bï beeër (na wic)

Kedüüt njäth në döcic men lëu bï thiëc enoj mënhdhu në ajuiëer de CDBS në tij dët bï beeër looi aci nyuöth në kä tö piinyë.

| Kä ye looi në döcic | Tëk de ajuiëer de döc | Kä ye CDBS jöt |
|---------------------------------|-----------------------|----------------|
| Dental check-up | 88013 | \$30.10 |
| Application of fluoride varnish | 88121 | \$37.85 |
| Wëu kedhia ye jöt | | \$67.95 |

Na wic döc dët, ke yin bï ajuiëer de akuma de luçi lec bï yekënë jaamic ku piath de CDBS kä ke döc wic keek.

Miththii kedhia tö në Niiu Thawuth Welith (NSW) aa lëu bïkë kuccny de luçi de lec në yän ke lec ke akuma.

Yök wël kök ke lëk:

Nem www.health.nsw.gov.au/cdbs ka nem webthait de Department of Human Services de Akuma de Awuthtereliya tö www.servicesaustralia.gov.au/child-dental-benefits-schedule

Alëu bï tij mënë ke mënhdhu tö ke bï gam ku wëu ke CDBS ci döñ tö në wëukuöñ kë Medicare ke ɔnlaany tö my.gov.au ka ba 132 011 yuöp.



| | | |
|--|--|---|
| FAMILY NAME | | MRN |
| GIVEN NAME | | <input type="checkbox"/> MALE <input type="checkbox"/> FEMALE |
| D.O.B. _____ / _____ / _____ | | M.O. |
| ADDRESS | | |
| | | |
| LOCATION / WARD | | |
| COMPLETE ALL DETAILS OR AFFIX PATIENT LABEL HERE | | |

CHILD DENTAL BENEFITS SCHEDULE BULK BILLING PATIENT CONSENT

GÄM DE KUÖNY NË LON DE LEC KE METH YENË AKUMA WËU CUAT
PINY NË BIÄK DE RAAN TUAANY

Ƴeeŋ, raan tuaany/raan tö n̄e nyin de m̄edhiëëthic, alueel men ke ɣen c̄i l̄ek:

- dōc cī looi ka bī looi nē aköl känic cīt mēn de Ajuiēer de Kućony nē Lon de Lec ke Meth;
 - nē wēt de wēu lēu bī ye tīj kān jōt; ku
 - mēn ke yēn bī gōt rin nē cuet wēu nē kā bī keek looi nē dhōl Ajuiēer de Kućony nē Lon de Lec ke Meth kēēc nē gāmde tē nōj en wēu tō kēc tē pēēk kućony dōöt, ku yēn bī wēucje cuat piny nē ke kā bī keek looi kāk.

Aya deetic men ke yeeen/raan tuaany abi kä ke kuɔɔny në kä ke lec yök agut të cï të pëæk kuɔɔny thiin dööt.

Aya deetic men ke kōk ke kuɔɔny ye keek yōk aa lēu bik naŋ kä gēl keek ku men ke Ajieer de Kuɔɔny nē Lon de Lec ke Meth e luui nē kä lik yenē kōc kony thīn.

Aya deetic men ke wëu ye kä ke looi keek jöt aa bï kä ke kuccny ye keek yök tek yiic.

Medikëer (Medicare) namba de raan tuaany
Patient's Medicare number

10

Rin ke raan tuaany kedhia
Patient's full name

Rin kedhia ke raan thäny (na cie yen ye raan tuaany)
Full name of person signing (if not the patient)

Plei nün
Date

Ye poom kän aa lui nē ruõjõn tueen yic ebën (Peei Tök agut Peei Thiëér ku Rou) yen tö mənhdu ke ye yiékkuççõn tueen nē tün de kä ke lec, e ke na ca cämdü teem köü.